

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 29 (1911)  
**Heft:** 305

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich (ausgenommen Sonn- und Feiertage) im Eidgenössischen Handelsdepartement  
 Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce  
 Paraît 1 à 2 fois par jour (les dimanches et jours de fête exceptés)  
 Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
 Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
 Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)  
 Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1911. 8. Dezember. Die Firma Emil Schurter, Conditior in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 163 vom 25. Juni 1895, pag. 687), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Konditorei. — 8. Dezember. Die Firma E. Schurter-Rickli in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1907, pag. 1002) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Frau E. Schurter-Rickli in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Witwe Marie Schurter, geb. Rickli, von Zürich, in Zürich I, Konditorei, Niederdorfstrasse 90 (Limmatquai).

Buch- und Papierhandlung, etc. — 8. Dezember. Die Firma W. H. Schoch in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 308 vom 11. November 1896, pag. 1268) erteilt Prokura an Marie Schoch, geb. Braunwalder, von und in Winterthur, die Ehefrau des Firmainhabers.

Holzhandel. — 8. Dezember. Die Firma Julius Ackeret-Wiesendanger in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 99 vom 3. Juli 1883, pag. 789), Holzhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Mercerie und Passementerie. — 8. Dezember. Inhaber der Firma E. Höhn-Hauser in Richterswil ist Ernst Höhn-Hauser, von Wädenswil, in Richterswil, Mercerie und Passementerie en détail, Dorfstrasse.

Schreinerei. — 8. Dezember. Die Firma Gottlieb Bolleter in Meilen (S. H. A. B. Nr. 459 vom 27. Mai 1893, pag. 657), mech. Bau- und Möbelschreinerei, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Schreinerei. — 8. Dezember. Inhaber der Firma Ernst Bolleter in Meilen ist Ernst Bolleter, von und in Meilen, Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. In Hofstetten.

Partiewaren. — 8. Dezember. Die Firma R. Bollag-Guggenbeim in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 335 vom 23. August 1903, pag. 1337), Partiewarengeschäft en gros und détail, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Partiewaren. — 8. Dezember. Inhaber der Firma Joseph Bollag in Winterthur ist Joseph Bollag-Guggenbeim, von und in Winterthur, Partiewaren en gros und mi-gros, Museumstrasse 133.

Elektro-medizinische etc. Apparate, etc. — 8. Dezember. Die Firma Fritz Thiry in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 271 vom 2. November 1911, pag. 1829), Import und Export elektromedizinischer und elektrodentaler Apparate und Instrumente, wird infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

9. Dezember. Placierungsbureau International (Eigentum des Teilvereins Schweiz des Intl. Genfer Verbandes) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 9. November 1909, pag. 1865). Die Unterschrift von Lucien Hunninger, Bureauchef, ist erloschen. An seine Stelle wurde als Bureauchef ernannt: Wilhelm Spiess, von Sorkowitz (Sachsen), in Zürich. Derselbe führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift für diesen Verein.

Seifenfabrikation, etc. — 9. Dezember. Emil Jegerlehner, von Walkringen (Bern), in Zürich V, und Hans Schärer, von Wasen (Bern), in Rapperswil, haben unter der Firma E. Jegerlehner & Cie. in Zürich V eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1911 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Emil Jegerlehner, und Kommanditist Hans Schärer, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Ausbeutung von Patenten und Seifenfabrikation, Mainaustrasse 17.

Technisches Bureau. — 9. Dezember. Firma Kaegi & Krebs in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 466 vom 4. Juli 1911, pag. 1145). Der Gesellschafter Adolf Kaegi-Trenlin wohnt in Altstetten.

Kommission. — 9. Dezember. Inhaberin der Firma L. Bucher in Oerlikon ist Lina Bucher, geschiedl. Bucher, von Albigen (Bern), in Oerlikon, Kommission, Mittelstrasse 16.

Besatz- und Spitzenindustrie. — 9. Dezember. Die Firma E. J. Welt in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 312 vom 17. Dezember 1909, pag. 2078) verzögelt als Natur des Geschäftes: Besatz- und Spitzenindustrie (Passementerie, Dentelles, Soierie, Mercerie en gros).

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Restaurant. — 1911. 9. Dezember. Inhaber den Firma J. Wächter-Gerber in Bern ist Johann Jakob Wächter-Gerber, von Unterbözberg (Kt. Argau), wohnhaft in Bern, Betrieb des Restaurants zum Haeker, Gönfergasse 4 und Neugasse 44.

9. Dezember. Der Bernische Käseverband mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 4. Juli 1909, pag. 985, und dortige Verweisung) hat sich laut Beschluss vom 24. Oktober 1911 aufgelöst. Aktiven und Passiven der Genossenschaft geben über an die neugegründete Genossenschaft «Verband Bernischer Käsever- und Milchgenossenschaften» mit Sitz in Bern.

9. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Wenger & Hug, Berner Eierteigwarenfabrik & Eiergrosshandlung, Gümliken-Bern, in Gümliken (Gemeinde Muri) (S. H. A. B. Nr. 244 vom 2. Oktober 1914, pag. 1642, und dortige Verweisung) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

9. Dezember. Der Verband Central-schweizerischer Milchgenossenschaften mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 169 vom 5. Juli 1909, pag. 1209, und dortige Verweisungen) hat sich laut Beschluss vom 24. Oktober 1911 aufgelöst. Aktiven und Passiven der Genossenschaft geben über an die neugegründete Genossenschaft «Verband Bernischer Käsever- und Milchgenossenschaften» mit Sitz in Bern.

##### Bureau de Courtelary

8 décembre. Dans son assemblée générale du 3 novembre 1911, l'association Société Coopérative d'approvisionnement de Sonvilier, ayant son siège au dit lieu (F. o. s. du c. du 15 septembre 1904, n° 353, page 1409), a procédé au renouvellement de son comité, qui est actuellement composé comme suit: Président: Jules Jeanneret-Vuille, du Locle; vice-président: Ernest Augshourger, de Langnau; secrétaire: Fritz Jacot, du Locle; membres adjoints: Fritz Henzi, de Günsberg; Emile Gammenthaler, de Trachselwald; Jean Scheidegger, de Wyssachengraben; Charles Monnier, de Tramelan-dessus; Jules Weber, de Bretège, et Ulysse Marchand, de Sonvilier, demeurant tous en ce dernier lieu. L'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du vice-président et du secrétaire.

##### Bureau de Montier

Vins en gros. — 8 décembre. Le chef de la maison A. Stacoff, à Montier, est Adolphe Stacoff, originaire de Renan, domicilié à Montier.

##### Bureau de Nidau

Wirtschaft. — 5. Dezember. Inhaberin der Firma L. Brenzikofer in Nidau ist Witwe Luise Brenzikofer, geb. Schafrot, wohnhaft in Nidau. Betrieb der Wirtschaft zum «Kreuz».

Wirtschaft, Landwirtschaft, etc. — 5. Dezember. Inhaber der Firma H. Brenzikofer, St. Petersinsel b. Twann, ist Hermann Brenzikofer, wohnhaft auf der St. Petersinsel. Wirtschaft und Pension, Landwirtschaft und Rebbaue.

Baugeschäft. — 8. Dezember. Inhaberin der Firma E. Kämpfer-Moser in Brugg ist Elise Kämpfer, geb. Moser, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Arnold Kämpfer, von Dürrenroth, wohnhaft in Brugg. Baugeschäft. Die Firma erteilt Prokura an Arnold Kämpfer, Eheemann der Inhaberin, in Brugg.

##### Bureau de Porrentruy

Horlogerie. — 9 décembre. La raison X. Laville, fabricant d'horlogerie, à Courgenay (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, II<sup>e</sup> partie, n° 68, page 543), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

##### Glarus — Glaris — Glarona

1911. 8. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus in Glarus hat in der Generalversammlung vom 22. März 1911 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatte vom 7. Mai 1903, pag. 733/734 publizierten Tatsachen getroffen: Der Verwaltungsrat bestimmt das Honorar der Rechnungsrevisoren und allfällige Entschädigungen an einzelne Verwaltungsratsmitglieder für aussergewöhnliche Dienstleistungen. Die Hauptversammlung bestimmt auf Antrag des Verwaltungsrates alljährlich über die Verwendung eines allfälligen Geschäftsüberschusses in folgender Weise: 5% des Jahresüberschusses werden zur Aulung des Reservefonds verwendet. Hat derselbe den Betrag von Fr. 100,000 erreicht, so hören die Einlagen auf, insofern nicht von der Hauptversammlung solche weiterhin beschlossap werden. Die Hauptversammlung ist befugt, auf Antrag des Verwaltungsrates den «Konto aus Betriebsüberschüssen» alle drei Jahre ganz oder teilweise unter die einzelnen Mitglieder zu verteilen. Die Verteilung erfolgt im Verhältnis der Anzahl Tonnen, welche jedes einzelne Mitglied während dieses Zeitraumes von drei Jahren bezogen hat. Treffensberechtigt sind nur diejenigen Mitglieder, welche im letzten Jahre des Trienniums noch Kohlenbezüge gemacht haben. Diese Berechtigung erlischt durch Austritt auf Ende des Trienniums nicht. Die Auszahlung der Treffnisse erfolgt für Beträge von Fr. 200 oder einem Vielfachen davon durch Ausbündigung von Inhaberoobligationen der Gesellschaft im Nominalbetrage von je Fr. 200 an Zahlungssättig. Beträge unter Fr. 200 und Restbeträge über die abzugehenden Obligationen hinaus werden bar auszbezahlt. Die auszugebenden Obligationen von Fr. 200 sind vom 1. Januar desjenigen Jahres an zu 4 1/2% p. a. verzinslich, in welchem die Verteilung erfolgt. Sie werden mit Jahrescoupons per 31. Dezember versehen, welche nur an der Gesellschaftskasse zahlbar sind. Die Obligationen sind von seite des Kreditors unkündbar, dagegen sollen alljährlich für mindestens Fr. 10,000 (gleich 50 Stück), und zwar in erster Linie aus den Emissionen vor 1910, unter Kontrolle des Verwaltungsrates zur Rückzahlung ausgelost werden. Die betreffenden Nummern sind im Schweiz. Handelsamtsblatt zu veröffentlichen. Es liegt in der Kompetenz des Verwaltungsrates, diese Rückzahlungen bzw. Auslosungen zu verstärken. Das der Gesellschaft gemäss

den früheren Statuten zugelassene und sich nach vorstehenden Bestimmungen stetsfort erneuernde Obligationenkaptal soll in erstklassigen Staatspapieren angelegt werden, um als Kautelen bei Kohlenlieferanten und Transportanstalten Verwendung zu finden. Bei allfälliger Liquidation wird das Nettovermögen unter die Genossenschafter im Verhältnis der Gesamtsumme der Kohlenbezüge der letzten fünf Jahre verteilt. Diese Statutenänderungen treten mit 1. Januar 1942 in Kraft. An Stelle des zurücktretenden Friedrich Hefti-Jenny wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Hefti-Trümpy, in Hätzingen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Lebern

**Baugeschäft.** — 1911. 7. Dezember. Karl Quadranti, Pauls sel., von Como (Italien), und Cesar Bernasconi, Cesars sel., von Schnottwil, beide in Grenoben, haben unter der Firma Quadranti u. Bernasconi in Grenoben eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1911 begonnen hat. Baugeschäft. Unteräckerstrasse.

**Baugeschäft, Holzhandlung.** — 9. Dezember. Die Firma Felix Jeker, Baugeschäft und Holzhandlung, in Grenoben (S. H. A. B. Nr. 403 vom 18. April 1910), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven geben über auf die Firma «Felix Jeker Söhne» in Grenoben.

Otto, Erwin und Armand Jeker, Felixens, von Bärshwil, in Grenoben, haben unter der Firma Felix Jeker Söhne in Grenoben eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1911 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Felix Jeker». Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift zweier Gesellschafter notwendig. Betrieb eines Baugeschäftes und aller in das Baugeschäft einschlagenden Geschäfte, Betrieb einer Holzhandlung und einer Sägerei. Soloturnerstrasse, in Grenoben.

**Wirtschaft.** — 9. Dezember. Die Firma W<sup>o</sup> Julius Walter in Selzach (S. H. A. B. Nr. 77 vom 27. Februar 1903, pag. 305) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

August Gisiger, Emils, und Julius Cesar Walter, des Julius sel., beide in Selzach, haben unter der Firma Gisiger u. Walter in Selzach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit heute beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «W<sup>o</sup> Julius Walter» in Selzach übernimmt. Wirtschaftsbetrieb. Kronengasse Nr. 80.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

**Schifflickstickerie.** — 1911. 9. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Naeff & Rechsteiner, Schifflickstickerie, mit Sitz in Lutzenberg (S. H. A. B. Nr. 74 vom 24. März 1911, pag. 486), hat sich zufolge Vereinbarung aufgelöst; die Firma ist erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

**Handstickerei.** — 1911. 4. Dezember. Inhaber der Firma A. Welte in St. Gallen ist August Christian Welte, von Zurzach, in St. Gallen. Handstickerei. Unterer Graben Nr. 7.

**Wirtschaft, Käserie.** — 7. Dezember. Die Firma Gebb. Bärlocher, Wirtschaft und Käserie, in Buchen, politische Gemeinde Thal (S. H. A. B. Nr. 246 vom 30. August 1898, pag. 1027), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

**Pferdehandel, Agentur, Wirtschaft.** — 7. Dezember. Der Inhaber der Firma Robert Custer, Sohn in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 17 vom 25. Januar 1892, pag. 66) ändert die Firma ab in Robert Custer z. Harmonie und gibt als nunmehrige Natur des Geschäftes an: Pferdehandel, Agentur und Wirtschaft.

**Käserie, Schweinemästerei.** — 7. Dezember. Die Firma Joseph Bättig, Käserie und Schweinemästerei, in Bürg, polit. Gemeinde Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 222 vom 29. August 1910, pag. 1525), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers erloschen.

7. Dezember. Inhaber der Firma Carl Hoegger, Maschinenfabrik, in Gossau ist Carl Hoegger, Ingenieur, von Wuppenau (Thurgau), in Gossau. Maschinenfabrik. Ringstrasse.

**Wein, Spirituosen.** — 7. Dezember. Inhaber der Firma C. Ehrenbolger-Granolleras in St. Gallen ist Caspar Ehrenbolger, von Oberkirch (Luzern), in St. Gallen. Spanische Weinballe, Wein- und Spirituosenhandlung. Zur Stadt Madrid. Speisergasse Nr. 37.

**Konditorei.** — 7. Dezember. Inhaber der Firma H. Weyer in St. Gallen ist Hans Weyer, von und in St. Gallen. Konditorei. Neugasse Nr. 29, zur Nelke.

**Broderies.** — 7. Dezember. Inhaber der Firma M. Orstein in St. Gallen ist Mayer Lipe Orstein, von Drobotzew (Galizien), in St. Gallen. Broderies. Multergasse Nr. 19.

**Metzgerei, etc.** — 7. Dezember. Die Firma Walter Ott, Metzgerei und Wursterei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 460 vom 13. November 1906, pag. 1838), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Granbünden — Grisons — Grigolon

1911. 7. Dezember. In den Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft Klosters in Klosters (S. H. A. B. Nr. 50 vom 28. Februar 1907, pag. 326, und dortige Verweisung) wurde an Stelle von Thomas Grass zum Aktuar gewählt: Bartholomeus Hew, in Klosters.

7. Dezember. In den Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft des äusseren Heinzenberg in Sarn (S. H. A. B. Nr. 300 vom 5. Dezember 1907, pag. 2073, und Hinweisungen) wurde an Stelle von Oberst Anton Camenisch zum Präsidenten gewählt: Hauptmann David Camenisch, in Sarn.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

**Metzgerei, Wirtschaft.** — 1911. 8. Dezember. Die Firma Frau Wwe. Mattenberger, Metzgerei und Wirtschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1911, pag. 64), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

##### Bezirk Brugg

**Baugeschäft.** — 8. Dezember. Battista Clivio, Maurermeister, von Cocquio (Italien), Robert Schatzmann, Kommis, von Windisch, und Michele Piccosti, Maurermeister, von Cocquio (Italien), alle in Windisch, haben unter der Firma Clivio, Schatzmann & Cie. in Windisch eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1912 ihren Anfang nimmt. Nur die Teilhaber Battista Clivio und Robert Schatzmann sind zur Vertretung der Gesellschaft befugt und zwar durch Kollektivunterschrift. Baugeschäft. Haus Nr. 419.

#### Bezirk Zofingen

8. Dezember. Holzwarenfabrik Murgenthal A. G. in Murgenthal (S. H. A. B. 1903, pag. 1610). Die Unterschrift des Direktors Rudolf Fretz ist erloschen.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Produits chimiques, etc.** — 1911. 5 décembre. La raison J. B. Stierlin, Grande Droguerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 mars 1894, n° 56, et 31 mai 1902, n° 210), est radiée par suite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Robert Frères & Cie, successeurs de J. B. Stierlin».

André-Auguste Robert-Tissot, Fritz-Adrien Robert-Tissot, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, Edouard Perrochet, fils, d'Auvergnier, et Georges Kubling, de Gundelheim (Hesse), tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale Robert Frères & Cie, successeurs de J. B. Stierlin, une société en nom collectif, qui a commencé le 18 novembre 1911 et a repris l'actif et le passif de la maison J. B. Stierlin, Grande Droguerie, laquelle est radiée. Vente de produits chimiques, pharmaceutiques et alimentaires, vins fins et liqueurs. Bureaux: Rue du Maréchal n° 2. La société n'est valablement engagée que par la signature d'André-Auguste Robert-Tissot ou de Fritz-Adrien Robert-Tissot.

7 décembre. Sous le nom de Société des amis des arts de La Chaux-de-Fonds, il existe une société, qui a son siège à La Chaux-de-Fonds, et qui a pour but d'encourager les arts, ainsi que d'entretenir et d'enrichir le musée de peinture qu'elle a créé dans cette ville. Ses statuts portent la date du 23 novembre 1911. Est membre de la société toute personne qui s'engage à payer une contribution annuelle de cinq francs; elle conserve cette qualité aussi longtemps qu'elle ne refuse pas de payer sa contribution annuelle. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Neuchâtel». Les organes de la société sont: L'Assemblée générale des sociétaires et un comité de dix-neuf membres. La société est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier. Le président est Edouard Perrochet, d'Auvergnier et Neuchâtel; le secrétaire: Georges Péquegnat, de Loveresse (Berne); le caissier: Alfred Guyot, de Boudevillers; tous trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

##### Bureau de Neuchâtel

**Denrées coloniales, etc.** — 8 décembre. La raison Edouard Junod, denrées coloniales en gros, vins et liqueurs, à Cornaux (F. o. s. du c. du 5 septembre 1907, n° 222, page 1553), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Genève — Genève — Ginevra

1911. 7 décembre. Sous la dénomination de La Retraite, il existe une société (conformément au titre 28 du C. O.), qui a pour but de chercher à relever les filles-mères moralement et matériellement, en développant en elles l'amour maternel et le sentiment de leur responsabilité. Le siège de la société est à Genève; ses statuts portent la date du 15 novembre 1911. La société est composée de dames et recrutée elle-même ses nouveaux membres, qui doivent être présentés par deux sociétaires et agréés par tous. Les sociétaires peuvent se retirer en tout temps de la société, en donnant leur démission adressée au bureau. La société est administrée par un bureau de 6 membres, nommés parmi les sociétaires pour une période de 5 ans et indéfiniment rééligibles. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de la présidente et de la trésorière, ou de deux membres du bureau spécialement délégués. Les sociétaires ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. L'assemblée générale est convoquée au moins 8 jours d'avance par lettres ou par avis dans le «Journal de Genève», organe reconnu pour les publications de la société. En cas de dissolution, l'actif de la société sera remis à une institution de bienfaisance du canton de Genève, désignée par l'assemblée générale. Le bureau est actuellement composé de: Mesdames Hélène Naville, à Coligny, présidente; Jeanne Buys, au Petit-Saconnex, trésorière; Mathilde Eynard, à Genève; Emilie Fatio-Naville, à Versoix; Hélène de Morsier-Fatio, aux Eaux-Vives; et Blanche de Morsier, au Petit-Saconnex. Siège social: 23 bis, Montbrillant.

7 décembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 5 décembre 1911, il a été constitué, sous la dénomination de Société d'Entreprises Immobilières des Faubourgs, une société anonyme, qui a son siège à Genève. Elle a pour objet l'acquisition de terrain dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la revente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 300 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale d'Eugène-Louis Corte, architecte, demeurant à Genève. Siège social: Rue de la Croix d'Or n° 2.

7 décembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 5 décembre 1911, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière La Baite, une société anonyme, qui a son siège à Genève. Elle a pour objet l'acquisition de terrain dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la revente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 50 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus pour 3 années. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale de Eugène-Louis Corte, architecte, demeurant à Genève. Siège social: Rue de la Croix d'Or n° 2.

7 décembre. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 14 novembre 1911, il a été constitué, sous la dénomination d'Association des porteurs de parts de fondateurs de la Société Générale d'Orient, une association, dont le siège est à Plainpalais, et qui a pour objet de grouper les porteurs de parts de fondateurs de la «Société Générale d'Orient», en vue de leur représentation vis-à-vis de la dite société et d'assurer l'exercice, la conservation et la défense de leurs droits. Sa durée est indéterminée, et durera aussi longtemps qu'il existera des parts de fondateurs de la «Société Générale d'Orient». Les statuts portent

la date du 14 novembre 1911. Sont membres de l'association toutes les personnes, sociétés ou établissements qui sont ou deviennent à un titre quelconque, propriétaires d'une ou de plusieurs parts de fondateurs de la dite société. La qualité de sociétaire est constatée par la possession du titre d'une ou plusieurs parts. Le sociétaire qui aliène ses parts, à un titre quelconque, cesse de faire partie de l'association. Les associés ne peuvent être tenus à aucun apport envers l'association; les frais d'administration de celle-ci et les frais auxquels son fonctionnement peut donner lieu, seront prélevés sur la portion des bénéfices attribués aux parts de fondateurs, ou seront répartis entre tous les sociétaires proportionnellement au nombre des parts dont ils sont propriétaires. Les membres de l'association n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: L'assemblée générale et un administrateur et son suppléant. L'association est valablement engagée par la signature de l'administrateur ou celle de son suppléant. L'administrateur est Georges Guye, banquier, à Lausanne; l'administrateur suppléant est Louis-J. Goetz, gérant de fortunes, domicilié à Plainpalais. Domicile de l'association: Chemin des Cottages 28.

7 décembre. La Société de l'Immeuble rue de la Mairie 17, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1901, page 666), a, dans son assemblée générale du 21 novembre 1911, modifié ses statuts en ce sens que la société sera administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres (au lieu de 3 à 7). Dans la même assemblée le conseil d'administration a été renouvelé et composé de 2 membres, qui sont: Pierre Zoppino et Albert Chai; tous deux à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 30369. — 23. November 1911, 8 Uhr.

Chemische Fabrik Bannewitz, Orloff Hansen,  
Bannewitz b. Dresden (Deutschland).

Wasserstoffsperoxyd, Magnesiumsuperoxyd, Zinksuperoxyd, Natriumperborat, Magnesiumperborat,  
Blanc fixe, Natrium-Bisulfit.



Nr. 30370. — 6. Dezember 1911, 8 Uhr.

A. Etter-Egloff, Teigwarenfabrik A. G.,  
Weinfelden (Schweiz).

Teigwaren.



Nr. 30371. — 30. November 1911, 3 Uhr.

J. G. Gysin-Willen, Handel,  
Biel (Schweiz).

Silberwaren, Tafelgeräte, Messerwaren, Bestecke, Luxusartikel, kunstgewerbliche Gebrauchsgegenstände, Platten, Kannen und Töpfe jeglicher Art und in jedem Metall.



Nr. 30372. — 5. Dezember 1911, 4 Uhr.

Ed. Kummer A. G., Fabrikation,  
Bettlach (Schweiz).

Uhren.

FABULOSA

Nr. 30373. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Biomalt

Nr. 30374. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Biomalto

Nr. 30375. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Biomalta

Nr. 30376. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Biomaltine

Nr. 30377. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.



Nr. 30378. — 1. Dezember 1911, 11 Uhr.

Schweiz. Kindermehlfabrik,  
Bern (Schweiz).

Malzextrakt, sowie andere Malzpräparate, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.



Bierlich empfohlenes, natürliches Kräftigungsmittel für Herbolde, Rheumatische, Blauere und Blüthliche, Verdauungsstörung, Lungenschwache, Mägen, Dämonien, Billende Frauen, Kinder, Uebermüde für Kinder.  
Dole F. 160.  
Fabrikanten für die Schweiz: Diätet. Abteilung der Schweiz. Kindermehl-Fabrik Bern.

Das Oliven der Dole gefächelt am einflachten und leicht...  
Zurückführung...  
Kernöl...  
Fabrikanten für die Schweiz: Diätet. Abteilung der Schweiz. Kindermehl-Fabrik Bern.

Nr. 30379. — 5. Dezember 1911, 5 Uhr.
Bradley Pulverizer C<sup>a</sup> m. b. H., Fabrikation,
Berlin (Deutschland).

Mühlen zum Vermahlen von Zementklinkern und andern
harten Materialien und dazugehörige Teile.

Gigant

Nr. 30380. — 6. Dezember 1911, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Léon Levy & frères, Fabrikation,
Biel (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

VOLO

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses
im Oktober en Octobre

Table with multiple columns: Betriebs-Längen, Linien, Verkehr - Traffe (Personen, Güter), Einnahmen - Recettes (Personen, Güter, Total), Total-Einnahmen. Includes sections for Normalspurbahnen, Schmalspurbahnen, and Zahnradbahnen.

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien - Lignes	Verkehr - Trafic				Einnahmen - Recettes						Total-Einnahmen		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		
		1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnes Tonnes	Tonnes Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
<b>Tramways</b>														
126	126	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,653,283	1,798,600	9,189	10,344	223,474	232,825	17,268	18,482	240,742	251,257	2,272,079	2,399,787
85,11	82,06	Tramways Lausannois	727,493	777,276	2,659	1,866	99,360	108,593	7,540	6,023	106,900	114,616	1,099,581	1,155,714
84,02	35,18	Städt. Strassenbahn Zürich	2,907,594	3,151,292	—	—	343,912	370,160	—	—	343,912	370,160	3,189,249	3,428,641
80,58	84,51	Basler Strassenbahnen	1,785,538	1,898,895	—	—	190,235	212,080	—	—	190,235	212,080	1,771,897	1,931,041
26,62	26,62	Tramway de Neuchâtel	413,060	415,943	25	104	55,109	53,964	192	967	55,301	54,891	481,288	501,553
14,18	14,18	Trambahn der Stadt Luzern	301,264	325,780	4,453	4,772	37,901	42,098	3,859	4,238	41,760	46,896	443,897	479,014
12,90	12,90	Städtische Strassenbahnen Bern	992,631	1,079,362	—	—	95,806	102,262	—	—	95,806	102,262	987,720	1,061,504
12	12	Limmthal-Strassenbahn	82,623	83,028	336	374	11,020	10,854	625	654	11,645	11,508	103,471	104,297
11,85	11,85	Elektrische Strassenbahn Mendrisio	34,976	37,792	—	—	8,396	9,177	—	—	8,396	9,177	55,585	59,095
10,04	11,71	Trambahn St. Gallen	422,700	466,700	—	—	58,262	59,438	—	—	58,262	59,438	498,869	531,636
11,24	11,24	Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck	58,662	62,424	—	—	8,036	9,193	431	420	8,467	9,613	81,912	85,984
10,88	10,88	Vevy-Montreux-Chillon et Trait-Planches	215,678	217,892	—	—	81,448	82,830	—	2	31,448	32,832	295,547	298,502
9,78	9,78	Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach	279,912	263,711	—	—	35,048	32,340	—	—	35,048	32,340	304,841	306,656
7,85	7,85	Basel-Reinach-Aesch	51,263	51,712	—	—	6,749	6,820	—	—	6,749	6,820	59,931	61,774
8,70	8,70	Elektrische Strassenbahn Lugano	176,494	155,272	—	15	15,546	13,625	—	65	15,546	13,680	90,165	126,529
6,28	6,28	Bireckbahn	143,523	144,080	—	—	17,009	16,114	—	—	17,009	16,114	144,066	146,784
5,22	5,22	Schaffhauser Strassenbahn	75,103	91,666	—	—	10,968	12,107	—	—	10,968	12,107	111,594	123,359
5,02	5,02	Tramways Biel	109,320	113,190	—	—	12,688	13,063	—	—	12,688	13,063	119,415	125,647
5	5	Veyrier-Collonges	6,354	5,960	5	5	1,309	1,182	25	22	1,334	1,204	13,774	14,657
4,77	4,77	Caronge-Croix-de-Rozon-Collonges	15,414	14,443	9	9	4,225	3,860	75	54	4,300	3,914	43,404	44,733
4,03	4,03	Elektrische Strassenbahn Locarno	23,761	27,861	533	917	2,625	2,943	329	356	2,954	3,299	25,454	27,812
3,10	3,10	Tramway de la Chaux-de-Fonds	67,165	75,741	—	—	6,024	6,794	—	—	6,024	6,794	62,580	68,990
3,08	3,08	Altdorf-Füelen	14,172	14,354	2	2	2,894	2,926	12	13	2,906	2,939	43,462	45,628
3	3	Strassenbahn Zürich-Höngg	40,909	45,870	—	—	5,507	6,105	—	—	5,507	6,105	47,288	47,810
2,96	2,96	Zuger Berg- und Strassenbahn	10,604	11,428	40	50	1,767	1,600	120	150	1,887	1,750	26,205	26,244
2,68	2,68	Tramway de Fribourg	172,125	167,048	—	—	9,664	10,025	—	—	9,664	10,025	77,614	79,091
2,55	2,55	Sablons-La Coudre	10,661	13,680	2	10	1,102	1,349	15	47	1,117	1,396	1,117	21,468
1,90	1,90	Tramway électr. Chillon-Byron-Villeneuve	10,058	10,258	—	—	1,374	1,355	—	—	1,374	1,355	12,795	12,289
1,80	1,80	Martigny-Gare-Ville-Bourg	11,200	13,300	5	6	1,220	1,468	30	30	1,250	1,498	12,717	13,047
1,73	1,73	Elektr. Strassenbahn Winterthur-Töss	65,219	70,456	—	—	5,996	6,421	—	—	5,996	6,421	57,685	58,072
1,16	1,16	Schwyz-Seewen	18,241	20,566	8	10	2,812	3,186	67	77	2,879	3,263	28,816	30,599
		Albisgüti-Bahn	2,866	2,213	—	—	519	403	—	—	519	403	10,039	21,739

<b>Drahtseilbahnen - Funiculaires</b>														
5,53	5,53	Lauterbrunnen-Mürren	791	964	885	1,261	1,324	1,700	11,319	21,900	17,643	23,000	165,874	253,533
—	4,25	Siège-Montana-Vermala	—	2,123	—	578	—	5,346	—	5,064	—	10,410	—	11,402
3,07	3,07	Niesen-Bahn	1,919	452	8	110	4,840	1,080	198	350	5,038	1,430	60,187	85,845
2,05	2,05	Mottas-Murrayl	436	217	—	—	855	354	1	1	856	355	81,525	105,732
2	2	La Coudre-Chaumont	4,344	2,802	2	97	4,190	2,449	54	993	4,244	3,442	8,400	51,071
1,79	1,79	Lansanne-Onchy	155,165	157,117	16,143	11,107	17,681	16,846	17,644	13,437	35,225	30,283	313,581	328,880
1,63	1,63	Biel-Magglingen	2,280	1,400	8	5	1,154	724	127	77	1,311	801	23,832	26,472
1,60	1,60	Beatenbergbahn	10	2,700	36	328	8	1,650	268	2,920	307	4,570	73,772	84,885
1,51	1,51	Vevy-Chardonne-Pélerin	10,602	10,623	193	213	6,370	7,369	1,470	1,661	7,840	9,030	87,646	92,204
1,51	1,51	Salvatorebahn	5,771	4,515	—	—	7,912	6,492	—	—	7,912	6,492	68,243	79,578
1,24	1,24	Interlaken-Harder	1,097	846	1	1	1,413	1,083	11	10	1,924	1,093	63,672	73,783
1,22	1,22	Rhoneck-Walzenhausen	6,351	6,957	41	59	4,059	4,271	261	393	4,300	4,664	46,108	47,732
1,21	1,21	Funiculaire de Cossonay	7,379	9,860	78	88	1,456	1,390	368	400	1,824	1,790	16,645	16,779
1,21	1,21	Zuger Berg- und Strassenbahn	1,501	1,801	3	40	1,038	1,100	35	280	1,073	1,380	24,628	29,207
1,15	1,15	Bränwaldbahn	1,160	1,142	25	19	1,088	1,288	311	232	1,319	1,520	35,145	26,471
1,02	1,02	Elektr. Gurtenbahn	3,774	2,735	15	7	2,038	1,907	53	34	2,091	1,841	30,291	33,098
0,90	0,90	Biel-Leubringen	19,273	17,495	29	27	3,814	3,283	271	280	4,085	3,563	46,165	50,945
0,90	0,90	Dolderbahn	21,257	18,543	22	19	3,871	3,276	104	86	3,975	3,362	47,274	50,457
0,80	0,80	Sonnenberg-Bahn	1,226	1,402	—	—	1,025	1,080	—	—	1,025	1,128	35,716	39,517
0,79	0,79	Locarno-Madonna Del Sasso	13,052	12,791	26	26	3,659	3,277	167	143	3,738	3,420	39,356	39,096
0,76	0,76	Ragaz-Wartenstein	3,121	3,070	2	3	1,118	927	20	27	1,138	954	17,968	19,992
0,64	0,64	Davos-Platz-Schatzalp	6,989	7,864	197	245	3,306	3,880	1,705	1,805	5,011	5,685	61,506	72,779
0,64	0,64	Saint-Imier-Mont-Soleil	7,499	4,651	27	36	1,880	908	225	285	2,105	1,203	20,345	25,082
0,55	0,55	Territet-Gillon	15,833	15,816	81	89	9,372	9,576	481	677	9,853	10,253	118,422	114,584
—	0,50	Les Avants-Sonloup	—	1,500	—	71	—	760	—	—	—	1,100	—	23,330
0,46	0,46	Lansanne-Signal	8,297	5,792	6	5	1,770	1,264	28	25	1,798	1,289	25,309	31,604
0,38	0,38	Territet-Montfleuri	5,945	4,588	6	85	2,724	2,201	54	134	2,778	2,335	9,365	23,012
0,37	0,37	Ecluse-Plan	19,708	21,557	—	—	2,512	2,715	3	29	2,515	2,744	26,968	28,647
0,30	0,30	St. Gallen-Mühleck	31,126	34,174	50	44	3,273	3,507	125	109	3,398	3,616	32,283	34,993
0,28	0,28	Sellbahn Rigiviertel	20,846	20,898	—	—	2,161	2,166	—	—	2,161	2,166	17,855	22,308
0,24	0,24	Lugano-Bahnhof	75,967	74,768	43	14	5,134	5,040	270	96	5,404	5,136	60,206	50,489
0,17	0,17	Cassarate-Monte Prè	6,417	7,135	2	2	1,632	1,563	18	14	1,650	1,577	15,432	14,613
0,16	0,16	Zürichbergbahn	48,543	49,376	—	—	3,075	3,171	22	24	3,097	3,195	28,161	27,746
0,15	0,15	Gütschbahn	2,971	2,409	18	18	884	731	70	70	954	801	26,758	32,936
0,11	0,11	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	16,070	10,668	—	—	1,319	893	—	—	1,319	893	12,507	12,021
0,10	0,10	Marzilibahn	13,985	14,559	—	—	875	896	—	—	875	896	8,949	11,196

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen - Annonces**

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Chemins de fer électriques de la Gruyère**

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le 23 décembre 1911, à 2 1/2 heures de l'après-midi, à la salle du Tribunal, à Bulle.

**Tractanda:**

1° Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de 1910. Approbation et décharge au conseil et aux commissaires-vérificateurs.

2° Nomination de cinq administrateurs.

3° Nomination de trois commissaires-vérificateurs pour l'année 1911 et de deux suppléants.

Druck von Prospekten, Broschüren, Katalogen etc.  
 übernimmt zu vorteilhaften Preisen die Buchdruckerei  
**Gebr. Schläpfer, Weinfelden** 2809 I  
 4570 Z

# Soko

## Porto-Kontroll-Kasse Brief-Frankier Maschine

Verlangen Sie illust. Prosp.  
 Schweizerische Post- und  
 Eisenbahn-Verkehrswesen  
 Aktien-Gesellschaft (Spevag)  
 Basel: Eufabethenstr. 85

## Luzerner Brannhaus Aktiengesellschaft

vormals H. Endemann  
**LUZERN**

Einladung zur XII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Samstag, 23. Dezember 1911, abends 6 Uhr 30  
 „Rosengarten“ (I. Stock), Luzern

**Traktanden:**

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1910/1911. Bericht der Kontrollstelle.
  2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  3. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.
  4. Wahl der Kontrollstelle pro 1911/1912.
- Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht, liegen vom 15. Dezember a. c. an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Brauerei auf. Ebendasselbst können vom gleichen Tage an bis und mit 22. Dezember 1911 die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.
- Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben. (5486 Lz) (3209 I)
- Luzern, den 9. Dezember 1911.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident:  
**J. Schmid-Blanchenay.**

## Kraft- und Eisen-Essenz-Fabrik Winkler & Co.

(Genossenschaft) **Russikon** (Genossenschaft)

Einladung zur  
**III. ordentlichen Generalversammlung**  
 Freitag, den 22. Dezember 1911, nachmittags 2 Uhr  
 im Hotel Limmathof, Zürich

**Traktanden:**

1. Protokoll. (7895 Q) 3216,
  2. Vorlegung der Bilanz.
  3. Beratung und Beschlussfassung über Rekonstruktion der Genossenschaft, auf Grund des vorliegenden Rekonstruktionsplans.
  4. Abänderung von § 4 der Statuten.
  5. Wahlen in den Vorstand, sowie eines Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
- Rechnung, Bilanz und Rekonstruktionsplan, sowie Revisorenbericht, liegen von heute an im Bureau der Genossenschaft zur Einsicht der Berechtigten auf.
- Ebenso können Stimmkarten 3 Tage vor der Generalversammlung auf unserem Bureau in Russikon gegen genügenden Ausweis bezogen werden.
- Russikon, den 11. Dezember 1911.

Der Vorstand.

# Société Anonyme de l'Agence de Publicité HAASENSTEIN & VOGLER

MM. les actionnaires sont informés que la  
**Souscription aux actions nouvelles**  
 aura lieu du 10 au 20 janvier 1912 inclusivement, au siège social, Corratier 17.  
 Passé ce délai, aucune souscription ne sera plus admise.  
 La souscription est entièrement réservée aux actionnaires à raison de  
**1 action nouvelle pour 3 anciennes.**  
 moyennant versement de fr. 1000 par titre souscrit  
 Les nouveaux titres seront immédiatement livrés contre remise des titres anciens et des certificats provisoires.

## Aufforderung

Das von der Schweizerischen Volksbank in Zürich I ausgestellte Einlagenheft Nr. 24917 zu Gunsten des Herrn Emil Humbel in Zürich IV mit einem Saldo von Fr. 928 per 29. Juni 1911 wird vermisst. (5333 Z) 3495.  
 Allfällige Inhaber dieses Titels werden hiemit aufgefordert, solchen innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst das Einlagenheft als kraftlos angesehen und dessen Gegenwert dem Berechtigten ausbezahlt würde.  
 Zürich, den 7. Dezember 1911.  
 Schweizerische Volksbank.

## Actienbrauerei zum Sternenberg vorm. Gebr. Zeller, Basel

Der Aktien-Coupon Nr. 13 für das Geschäftsjahr 1910/11 wird von heute an mit (7897 Q) 3217,  
**Fr. 25**  
 bei den Herren Julius Bär & Co., in Zürich und bei den Herren Dukas & Co., sowie an der Kasse der Gesellschaft (Grenzacherstrasse 487) in Basel, eingelöst.  
 Basel, den 11. Dezember 1911. Die Direktion.

## Kanton Bern

Auf 15. Dezember 1911 wird Coupon Nr. 1 des Anleiheans von 1911, Fr. 30,000,000 à 4 %, fällig.  
 Die fälligen Coupons werden spesenfrei für die Inhaber und ohne jeglichen Stempel- oder Steuerabzug eingelöst:  
 Bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren sämtlichen Zweiganstalten.  
 Bei der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern.  
 Bei der Spar- & Leihkasse, Bern.  
 Bei den Kassen der dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute. (9833 Y) 3212.  
 Bei den Kassen der dem Verbands angehörenden Kantonalbanken.  
 Bern, den 9. Dezember 1911. Der Finanzdirektor: **Kunz.**

## Otto Hailer & Cie.

Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Lindau i. B., Bregenz (482G) Internationale Spedition, Verzollung (250.)  
 Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

Aktien-Gesellschaft „Union“ in Biel (Fabrik in Mett)  
 Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199  
**Ketten aller Art**



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke  
 Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft  
 NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (195)

## Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital Fr. 4,500,000  
 Gegen Bareinzahlung sind wir Abgeber von  
**4 1/2 % Obligationen auf 3 Jahre fest mit Halbjahrescoupons.**  
 Die Direktion.

## Un bon voyageur

ayant de l'initiative, capable de diriger quelques ouvriers, est demandé de suite par entrepreneur. Indiquer âge. (3191.)  
 Offres sous V 5922 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.



Für unsere Feuer- und Einbruch - Diebstahl - Versicherungs-Branchen suchen wir an allen Orten der Schweiz leistungsfähige, gut eingeführte.

## Agenten

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
 in Zürich. (24 19118) (2214)

Les  
**insertions**  
 pour les  
**financiers**  
**commerçants**  
**et industriels**

trouvent dans la  
**Feuille officielle**  
**suisse du commerce**  
**la publicité la plus étendue et la plus efficace.**

Régie des annonces:  
**Haasenstein & Vogler**

**Buchführung**  
 Ordre zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Böcherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.  
 H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15 (30.) Zürich IV.

:: :: Wenn Sie im Frühjahr :: ::

# Automobil fahren

wollen, so müssen Sie in nächster Zeit schon bestellen. Bevor Sie aber ein Auto kaufen, besichtigen Sie die neuen 1912er Modelle der bestbewährten Schweizermarke

## PIC - PIC

(Piccard, Pictet &amp; Co., Genl)

### UTO-GARAGE Automobil A.-G.

(275 Z) **Zürich** (89.)

— 1 Seefeldquai 1 —

1. Comprimierte und abgedrehte, blanke

STAHLWÄRSTEN

## Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzis gezogene

### Profile

jeder Art in Eisen und Stahl

Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 210 mm Breite  
(37) Schlackenfreies Verpackungsbandisen (6 U)

## COMPAGNIE DU TRAMWAY de La Chaux-de-Fonds

MM. les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

le **mercredi, 27 décembre 1911**, à 5 heures du soir, à l'**Hôtel-de-Ville**, salle du 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

Rapport du conseil d'administration, concernant le prolongement de la ligne de la rue de l'Hôpital jusqu'à la rue Sophie Mauret, en passant par les rues Alexis-Marie-Piaget et de Bel Air.

Les cartes d'actionnaires, donnant droit à prendre part à cette assemblée, seront délivrées, sur présentation des actions, au bureau de la Compagnie, rue du Collège 43, du 18 au 24 décembre 1911, de 5 à 7 heures du soir.

Les inscriptions sur la feuille de présence de l'assemblée se feront à partir de 4<sup>h</sup> heures, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville.

La Chaux-de-Fonds, le 11 décembre 1911.

Le conseil d'administration:

## Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden

Filialen in

Amriswil, Hirschbühl, Frauenfeld, Kreuzlingen, Romanshorn und Strach

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

**4 1/2 % Namen- oder Inhaber-Obligationen  
unserer Anstalt**

gegenseitig 2 oder 3 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. (F 8018 Z) (20641)

Einzahlungen nehmen ausser unseren Bankbureaux entgegen:  
in Basel: HH. Ehinger & Cie., in Bern: HH. von Ernst & Cie.,  
Glarus: Glarner Kantonalbank, Neuenburg: HH. Pury & Cie.,  
St. Gallen: HH. Wegelin & Cie., Zürich: HH. Schlupfer, Blankart & Cie.

Den Besitzern von kündbaren Obligationen unserer Anstalt anbieten wir bis auf weiteres die Aufstempelung auf 4 1/2 % und Verlängerung der Vertragsdauer auf weitere 2 oder 3 Jahre gegenseitig fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

# Société Suisse de Banque et de Dépôts

Capital: 25,000,000 de francs

(dont 12,500,000 fr. versés)

**Siège social à LAUSANNE**

Avenue du Théâtre et Rue Ch. Monnard, 1 et 3

Succursale à BRUXELLES :: Agence à FRIBOURG (Suisse)

Principales Branches d'Opérations:

Comptes de dépôts de fonds et comptes courants à intérêts avec ou sans service de chèques  
Chèques directs et virements sur tous pays — Paiements télégraphiques

**Ordres de Bourse**

Suisse et Etranger

**Billets et lettres de crédit circulaires  
sur la Suisse et l'Etranger**

**Change de monnaies  
et billets étrangers**

**Garantie**

contre les risques de remboursement au pair par suite de tirages au sort conformes au tableau d'amortissement de valeurs cotées au-dessus du pair.

**Garantie contre les risques de non  
vérification des Tirages**

Renseignements divers, Service de correspondants  
Assurances

**Garde de titres**

**Location**

de compartiments de coffres-forts

Mise en règle de titres, Transfert et conversions;  
Renouvellement de feuilles de coupons  
Echanges, versements et libérations, etc.

Escompte et encaissement de tous coupons suisses  
et étrangers

**Avances sur titres — Comptes courants garantis**

Escompte et encaissement d'effets de commerce  
Factures et reçus sur la Suisse et l'Etranger

## Société Anonyme des Ateliers PICCARD, PICTET & CIE.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

(22516 X) (3135.)

**assemblée générale ordinaire**

pour le **jeudi, 14 décembre 1911**, à 4 heures après-midi

chez MM. G. Pictet & Cie., 10, rue Diday, à Genève

**ORDRE DU JOUR:**

1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 30 septembre 1911. — 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs. — 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende. — 4<sup>o</sup> Nomination d'un administrateur. — 5<sup>o</sup> Nomination de deux commissaires-vérificateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs peuvent être consultés, **dès ce jour**, par MM. les actionnaires, chez MM. G. Pictet & Cie.

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, **au moins trois jours à l'avance**, chez MM. G. Pictet & Cie., 10, rue Diday.

## Société Immobilière de Byron, à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale**, pour le **16 décembre 1911**, à 2<sup>h</sup> heures, à l'**Hôtel Byron**. (5487 L) (3125.)

**ORDRE DU JOUR:**

1<sup>o</sup> Comptes et rapports sur l'exercice 1910/1911. — 2<sup>o</sup> Approbation des comptes. — 3<sup>o</sup> Décision sur l'emploi du solde disponible. — 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont déposés à la **Banque de Montreux**, où MM. les actionnaires peuvent retirer leurs cartes d'admission.

Le conseil d'administration.

## Société Anonyme de l'Hôtel Byron, à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale**, pour le **16 décembre 1911**, à 3<sup>h</sup> heures, à l'**Hôtel Byron**.

**ORDRE DU JOUR:**

1<sup>o</sup> Comptes et rapports sur l'exercice 1910/1911. — 2<sup>o</sup> Approbation des comptes. — 3<sup>o</sup> Décision au sujet des amortissements. — 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont déposés à la **Banque de Montreux**, où MM. les actionnaires peuvent retirer leurs cartes d'admission.

Le conseil d'administration.

## Basellandschaftliche Volksbank in Sissach

Die Herren Aktionäre werden hiemit auf **Samstag, den 23. Dezember 1911**, nachmittags 3<sup>h</sup> Uhr, zu einer

(3210.)

**ausserordentlichen Generalversammlung**

in den **Gasthof zum „Löwen“** in **Sissach** eingeladen zur Behandlung der folgenden

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Vertrages mit der Basellandschaftlichen Kantonalbank betreffend Umwandlung unserer Anstalt in eine Filiale der Kantonalbank.  
2. Beschlussfassung über Auflösung und Liquidation unserer Gesellschaft.

Die Herren Aktionäre werden höflichst ersucht, die Eintritts- und Stimmkarten bis **langstens den 21. Dezember** gegen Angabe der Nummern ihres Aktienbesitzes bei der **Direktion der Basellandschaftlichen Volksbank** zu verlangen.

Sissach, den 12. Dezember 1911.

Der Verwaltungsrat.

**Inserieren Sie im „LUZERNER-TAGES-ANZEIGER“, Luzern**



# Peter Cailier Kohler Chocolats suisses S. A.

## ÉCHANGE ET ÉMISSION D' ACTIONS

Ensuite de décision de l'assemblée générale des actionnaires du 21 septembre 1911, il sera procédé :

- à l'échange des 35,000 actions Société générale suisse de chocolats (Peter & Kohler réunis) contre 35,000 titres d'actions et de bons de jouissance libellés Peter Cailier Kohler Chocolats Suisses S. A.
- à l'émission de 13,000 actions nouvelles et bons, libellés de même, réservés aux actionnaires de la Peter & Kohler Chocolats Suisses S. A., dans la proportion de 3 actions nouvelles et 3 bons de jouissance pour 8 actions actuelles.

Les actions Société générale suisse de chocolats (Peter & Kohler réunis) devront être présentées à l'échange coupon n° 3 détaché. Ce coupon devant servir à toucher le dividende pour 1911, les actions et bons de jouissance Peter Cailier Kohler Chocolats Suisses S. A. seront délivrés jouissance du 1<sup>er</sup> janvier 1912.

L'émission des actions nouvelles aura lieu au prix de fr. 200 par action, plus un bon, jouissance du 1<sup>er</sup> janvier 1912, payables comptant.

Pour les fractions, il sera délivré des certificats de  $\frac{1}{4}$  d'action nouvelle et  $\frac{1}{4}$  de bon de jouissance, qui devront être échangés à raison de 8 certificats pour une action et un bon.

Chacune des actions actuelles ayant droit à  $\frac{1}{4}$  d'action nouvelle aura ainsi à verser

Elle a par contre à recevoir

L'actionnaire aura donc à déboursier par titre actuel

Fr. 75. —

71.40

Fr. 3.60

Les opérations ci-dessus devront s'effectuer du 11 au 23 décembre 1911 aux domiciles suivants :

**Vevey:** MM. Cuénod, de Guntard & Co.  
MM. William Cuénod & Co.  
M. G. Montet.

**Lausanne:** Banque d'Escompte et de Dépôts.  
MM. Chovannes & Co.  
MM. Girardet, Brandenburg & Co.

**Genève:** MM. Chenevière & Co.  
MM. Paccard & Co.  
Union Financière de Genève.



### Zu verkaufen

in einer Kantonshauptstadt der Zentralschweiz:

### 3 Häuser

in Bahnhof-Nähe  
Unter Umständen würde für einen Teil der Kaufsumme günstig gelegenes Terrain in Tausch genommen. (2967)  
Anfragen sub Chiffre 5 8830 T an Haasenstein & Vogler, Bern.



### Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das  
Sachwalter- & Geschäftsbureau  
Ernst Berger, Luzern  
Pflanzgasse 22 1000

### Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachlässigter Buchhaltungen. (877 Z) Nachrichten 141.  
E. Muggli-Isler  
Bücherexporte  
Werdmühleplatz 2, Zürich I

## Kontroll-Uhren

(1685) Bürk's Patent (1624 Z)

Tragbar oder Stationär,  
für Wächter, Wärter, Heizer, Arbeiter etc  
Man verlange Prospekte

**Hans O. Egli, Zürich II**  
Werkstätte für Feinmechanik

Les actionnaires de la (28112 L) (3142.)  
**Société Suisse d'Industrie Laitière**  
sont convoqués en  
assemblée générale extraordinaire  
pour le **jeudi, 21 décembre 1911, à 3<sup>1/2</sup> heures de l'après-midi**  
à l'**Hôtel-de-Ville d'Yverdon**

#### ORDRE DU JOUR:

- Ratification du contrat passé avec la Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
- Dissolution de la société.
- Nomination des liquidateurs.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent faire dépôt de leurs titres, avant le 16 décembre, aux endroits suivants:

à **Yverdon:** au siège social; chez MM. A. Pignat & Cie.; au Crédit Yverdonnois;  
à **Lausanne:** à la Banque d'Escompte et de Dépôts;  
à **Neuchâtel:** chez MM. Pury & Cie.

Il leur sera remis, en échange de leurs titres, un certificat de dépôt donnant droit à assister à l'assemblée.

Yverdon, le 2 décembre 1911.

Le conseil d'administration.

## Beteiligung

mit grösserem Kapital sucht junger, tüchtiger Kaufmann

auf Januar 1912 oder später. Sicherstellung des Kapitals wird gewünscht. Reflektiert wird nur auf ganz seriöse, solide Firmen.

Ged. Offerten, die diskret behandelt werden, unter Chiffre U. 3186 H B an Haasenstein & Vogler, Bern.

## BRASSERIE JURASSIENNE S. A.

Siège social: DELÉMONT

### Assemblée générale des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire sur  
**samedi, 16 décembre 1911, à 3 heures de l'après-midi**  
à l'**Hôtel du Soleil, à Delémont**

#### Tractanda:

- Lecture et approbation du protocole de la dernière assemblée générale.
- Examen et approbation des comptes et du bilan pour le XII<sup>ème</sup> exercice (1<sup>er</sup> octobre 1910 au 30 septembre 1911).
- Rapport des contrôleurs.
- Décision sur l'emploi du bénéfice de l'exercice écoulé.
- Ratification des achats et ventes d'immeubles. (2108 D) (31094)
- Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- Nomination du conseil d'administration.
- Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant pour l'exercice 1911/1912.
- Imprevu.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, seront déposés dans les bureaux de la société, à la disposition des actionnaires, 8 jours avant l'assemblée.

Pour exercer son droit de vote, chaque actionnaire est tenu de déposer ses actions dans les bureaux de la société, 2 jours avant l'assemblée, ou de justifier suffisamment de sa possession d'actions.

Delémont, le 27 novembre 1911.

Le conseil d'administration.

## Société franco-suisse de Brosserie S. A., Acacias-Genève

MM. les actionnaires sont convoqués en

(6762 X) (3202.)

### assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi, 22 décembre 1911, à 4<sup>1/2</sup> heures précises**  
à la **Chambre de Commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève**

avec l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- Rapport des commissaires-vérificateurs.
- Votation sur l'approbation de ces rapports et de leurs conclusions; fixation du dividende.
- Election du conseil d'administration (art. 17 des statuts).
- Nomination des commissaires-vérificateurs des comptes pour l'exercice 1911/1912 et fixation de leur rémunération.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, au siège social, 24, rue des Usines, Acacias, dès le 13 courant.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires devront se procurer une carte d'admission, qui leur sera délivrée, du 13 au 20 courant, soit au siège social, soit au Comptoir d'Escompte de Genève, contre dépôt des titres ou d'un certificat de banque.

Acacias, le 10 décembre 1911.

Le conseil d'administration.